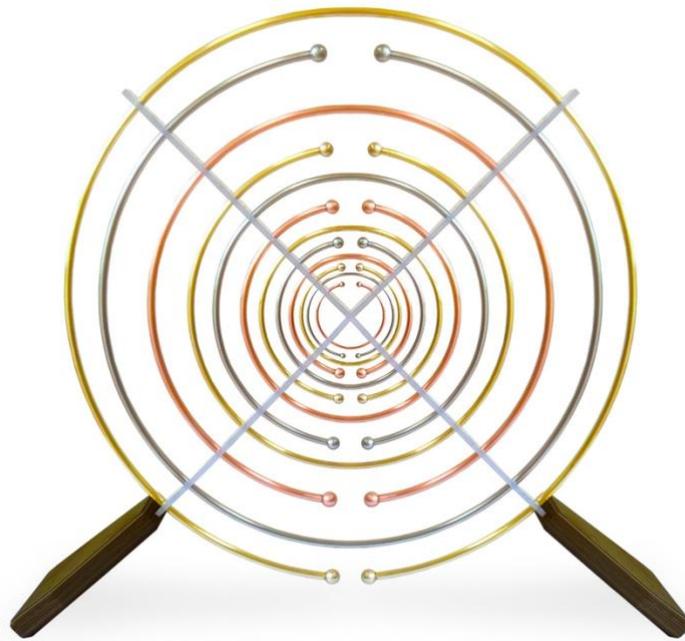




# Meditech Europe

## ACCESSORI MWO (per MultiWave Oscillator)



Traduzione del manuale originale  
Versione IT V1 2024/01



# Meditech Europe

Live in Harmony

---

<b>Dati sul progetto</b>	: gennaio 2024
<b>Denominazione commerciale</b>	: Meditech Europe B.V.
<b>Nome del prodotto</b>	: Accessori MWO (per MultiWave Oscillator)
<b>Numero di prodotto</b>	: vari
Modello 13	: vari
<b>Potenza</b>	: varie
<b>Produttore</b>	: Meditech Europe B.V.
<b>Autore</b>	: J.K.
<b>Indirizzo</b>	: Daalder 14 8305 BE Emmeloord Paesi Bassi Telefono: 0031 (0)527 292331  www.meditecheurope.nl info@meditecheurope.nl  PARTITA IVA NL859592480B01
<b>Indice di revisione</b>	: V1
<b>Data di revisione</b>	: 2024/01



# Contenuto

<b>1</b>	<b>Informazioni su questo manuale d'uso .....</b>	<b>5</b>
1.1	Informazioni generali .....	5
1.2	Segnali di pericolo .....	5
<b>2</b>	<b>Norme generali di sicurezza.....</b>	<b>6</b>
2.1	Principi fondamentali .....	6
2.2	Uso previsto.....	6
2.3	Selezione e qualifica del personale .....	6
2.4	Norme di sicurezza.....	7
2.5	Espansione e conversione .....	7
2.6	Misure di emergenza.....	7
<b>3</b>	<b>Fornitura .....</b>	<b>8</b>
<b>4</b>	<b>Descrizione tecnica.....</b>	<b>9</b>
4.1	Panoramica.....	9
4.2	Interfacce .....	9
4.3	Targhette .....	9
<b>5</b>	<b>Trasporto .....</b>	<b>10</b>
5.1	Prima del trasporto .....	10
5.2	Disimballaggio dei prodotti .....	10
<b>6</b>	<b>Funzionamento .....</b>	<b>11</b>
6.1	Collegamento del prodotto .....	11
6.2	Funzionamento del MultiWave Oscillator con gli accessori collegati.....	12
6.3	Scollegamento del prodotto .....	13
<b>7</b>	<b>Modalità di collegamento .....</b>	<b>14</b>



7.1	Modalità di collegamento 1.....	14
7.2	Modalità di collegamento 2.....	15
7.3	Modalità di collegamento 3.....	16
7.4	Modalità di collegamento 4.....	17
7.5	Modalità di collegamento 5.....	18
7.6	Modalità di collegamento 6.....	19
7.7	Modalità di collegamento 7.....	20
7.8	Modalità di collegamento 8.....	21
7.9	Modalità di collegamento 9.....	22
7.10	Modalità di collegamento 10 .....	23
<b>8</b>	<b>Assistenza in caso di malfunzionamento.....</b>	<b>24</b>
<b>9</b>	<b>Disattivazione .....</b>	<b>25</b>
<b>10</b>	<b>Garanzia.....</b>	<b>26</b>
<b>11</b>	<b>Dichiarazione di conformità CE.....</b>	<b>27</b>



# 1 Informazioni su questo manuale d'uso

Leggere il presente manuale d'uso prima di utilizzare gli accessori MWO per la prima volta o prima di eseguire interventi in qualità di tecnici autorizzati. Per qualsiasi domanda, contattare Meditech Europe.

Prestare particolare attenzione al capitolo 2 "Norme generali di sicurezza".

## 1.1 Informazioni generali

Le istruzioni contenute nel presente manuale hanno lo scopo di aiutare l'utente a familiarizzare con gli accessori MWO in modo da poterne trarre i maggiori benefici.

Il manuale d'uso riporta indicazioni importanti su come utilizzare gli accessori MWO in modo sicuro e corretto. In tal modo:

- Non si corrono rischi
- Non si incorre in costi di riparazione e guasti
- Se ne aumentano l'affidabilità e la durata

Tutte le persone autorizzate a eseguire interventi sugli accessori MWO e di età superiore ai 21 anni sono tenute a leggere e rispettare le presenti istruzioni.

Oltre al presente manuale d'uso, vanno osservate le norme sulla prevenzione degli infortuni e sulla tutela dell'ambiente in vigore nel rispettivo Paese e luogo di utilizzo.

## 1.2 Segnali di pericolo

In determinati punti sono riportate istruzioni di sicurezza speciali. È possibile riconoscerle grazie al seguente simbolo:



### **Radiazioni non ionizzanti**

Significa che il prodotto emette radiazioni a bassa energia derivanti da onde radio e radiofrequenze.



## 2 Norme generali di sicurezza

### 2.1 Principi fondamentali

In caso di dubbi sull'impostazione corretta, non esitare a contattare Meditech Europe.

Non smontare i prodotti autonomamente. Solo i tecnici Meditech Europe sono abilitati a eseguire questa operazione. La garanzia decade se il prodotto viene smontato da persone diverse dai tecnici Meditech Europe.

Gli accessori MWO possono generare frequenze. Non è possibile far valere alcun diritto in relazione all'uso degli accessori MWO, né avanzare alcuna pretesa in seguito al suo utilizzo. L'utilizzo è interamente a rischio e a carico dell'utente.

Per la pulizia degli accessori MWO, scollegare il prodotto dal MultiWave Oscillator. Utilizzare un panno asciutto. In caso di macchie difficili da rimuovere, si può utilizzare un panno umido. Accertarsi che i connettori non si bagnino. Se necessario, per la pulizia del rame utilizzare un apposito lucidante.

In caso di dubbi sull'uso, l'accensione e/o la regolazione degli accessori MWO, non esitare a contattare Meditech Europe BV al numero di telefono: 0031 (0)527 292331 oppure all'indirizzo e-mail: [info@meditecheurope.nl](mailto:info@meditecheurope.nl).

Meditech Europe non è responsabile per l'utilizzo improprio, non corretto o qualsiasi danno derivante da un uso diverso da quello descritto nel presente manuale. In caso di controversie, si applica la legge olandese.

### 2.2 Uso previsto

Gli accessori MWO possono generare frequenze.

### 2.3 Selezione e qualifica del personale

Gli accessori MWO sono prodotti da Meditech Europe a Emmeloord (NL). Meditech Europe si affida esclusivamente a personale altamente qualificato.



## **2.4 Norme di sicurezza**

Non avvicinarsi agli accessori MWO accesi se si è portatori di pacemaker, defibrillatori cardiaci impiantabili (ICD), pompe per insulina o apparecchi acustici.

Tutti gli accessori disponibili presso Meditech Europe possono essere collegati al MultiWave Oscillator a rischio e pericolo del cliente.

Non è consentito utilizzare il MultiWave Oscillator con accessori MWO senza supervisione.

Gli accessori MWO devono essere utilizzati esclusivamente in ambienti asciutti e ben ventilati.

Posizionare gli accessori MWO in modo che vi sia uno spazio libero di almeno 30 centimetri su tutti i lati e accertarsi che non possano entrare in contatto con altri materiali.

Assicurarsi che gli accessori MWO non entrino in contatto con fonti di calore come caminetti, stufe a gas, fiamme libere, ecc.

Accertarsi che tutti i cavi pendano liberamente e non tocchino metalli, accessori MWO, parti di cavo o il MultiWave Oscillator.

Non utilizzare gli accessori MWO all'aperto.

Meditech Europe non è responsabile per l'utilizzo improprio, non corretto o qualsiasi danno derivante da un uso diverso da quello descritto nel presente manuale.

L'utilizzo di accessori non forniti da Meditech Europe invalida la garanzia.

La disponibilità degli accessori è soggetta a variazioni. Per informazioni aggiornate, visitare il nostro sito web: [www.meditecheurope.nl](http://www.meditecheurope.nl)

## **2.5 Espansione e conversione**

Il MultiWave Oscillator deve essere disalimentato prima di collegare o rimuovere gli accessori MWO.

## **2.6 Misure di emergenza**

In caso di incendio, utilizzare un estintore adatto alle apparecchiature elettroniche.



### **3 Fornitura**

Sono disponibili diversi accessori MWO.

Sul sito web di Meditech Europe sono riportate immagini dei vari modelli.

Per una panoramica completa, visitare il nostro sito web:  
[www.meditecheurope.nl](http://www.meditecheurope.nl)



## 4 Descrizione tecnica

### 4.1 Panoramica

Se collegati al MultiWave Oscillator, gli accessori MWO possono generare frequenze.

### 4.2 Interfacce

È possibile collegare gli accessori al MultiWave Oscillator per mezzo di cavi. Il dispositivo trasporta tensione attraverso i cavi.

### 4.3 Targhette



Fig. 4.3 Targhette esempio - varia a seconda dell'accessorio

Produttore	: Meditech Europe
Dati sugli accessori MWO	: modello e potenza
Numero di lotto	: unico per lotto



## 5 Trasporto

Gli accessori MWO devono essere maneggiati con cura.

### 5.1 Prima del trasporto

Meditech Europe imballa accuratamente gli accessori MWO per il trasporto o il ritiro.

### 5.2 Disimballaggio dei prodotti

Gli accessori MWO devono essere disimballati con cura, senza utilizzare strumenti appuntiti.



## 6 Funzionamento

### 6.1 Collegamento del prodotto

Accertarsi che il MultiWave Oscillator non sia collegato all'alimentazione.

Collegare i cavi ai connettori del MultiWave Oscillator. Utilizzare entrambe le uscite dell'MWO. Se viene utilizzata una sola o nessuna uscita, l'MWO non è in grado di erogare potenza e potrebbe subire danni.

Collegare il cavo all'accessorio MWO se il cavo viene fornito sfuso.

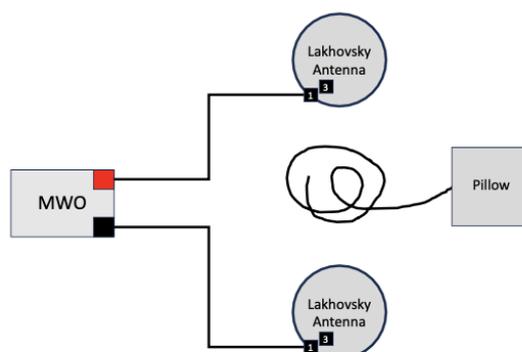
**Antenne:** il metallo può influire sul campo energetico. Accertarsi che lo spazio tra le antenne sia compreso tra 100 e 180 cm.

Utilizzare un tubo fluorescente per rendere visibile il campo energetico delle antenne. Inoltre, consente di vedere il campo energetico del cuscino e dell'Printplate Antenna. Accendere l'MWO e tenere il tubo tra le antenne (o vicino al cuscino). Inoltre, è possibile utilizzare il tubo fluorescente per verificare se il campo energetico è costante e uniforme o intermittente. Regolando il Fine Tuning, si può letteralmente vedere il campo energetico variare.





**Cuscino:** per aggiungere il cuscino senza ridurre la potenza delle antenne. Posizionare il cuscino a terra tra le antenne senza collegare l'apposito cavo. Il campo energetico delle antenne attiverà il cuscino, poiché il cavo "assorbirà" l'energia tra le antenne.



**Printplate Antenna:** mantiene una distanza di 30 cm tra l'oggetto e la Printplate Antenna.

**Rife Tube:** la spina del Rife Tube può essere inserita vicino a quella dell'antenna, nell'apposita apertura che collega l'MWO alle antenne. La potenza viene distribuita tra il Rife Tube e le antenne.

Nota bene: l'efficacia di entrambi gli accessori ne risente!



## 6.2 Funzionamento del MultiWave Oscillator con gli accessori collegati

I pulsanti principali dell'MWO sono Fine Tuning e Pulse Strength. Questi consentono di impostare la potenza dell'MWO e di controllare il suono dell'apparecchio.



Pulse Strength permette letteralmente di “aprire” lo spinterometro, producendo il suono delle scintille meccaniche. Più il pulsante Pulse Strength viene ruotato a destra, maggiore è l’apertura dello spinterometro e più forte il suono delle scintille.

Il pulsante Pulse Strength può essere esclusivamente ruotato in senso orario! Pertanto, se l’MWO è troppo forte e si desidera ridurlo, ruotare il pulsante Pulse Strength in senso orario fino a riaprire lo spinterometro.

Il pulsante Fine Tuning permette di regolare il “ritmo” delle scintille. Impostando Fine Tuning su un livello più alto, è possibile modificare il suono delle scintille meccaniche. Il pulsante consente di mantenere il campo energetico neutro e stabile. Il suono dello spinterometro deve essere costante, senza troppi sbalzi.

### **6.3 Scollegamento del prodotto**

Accertarsi che il MultiWave Oscillator non sia collegato all’alimentazione.

Scollegare i cavi dai connettori del MultiWave Oscillator.

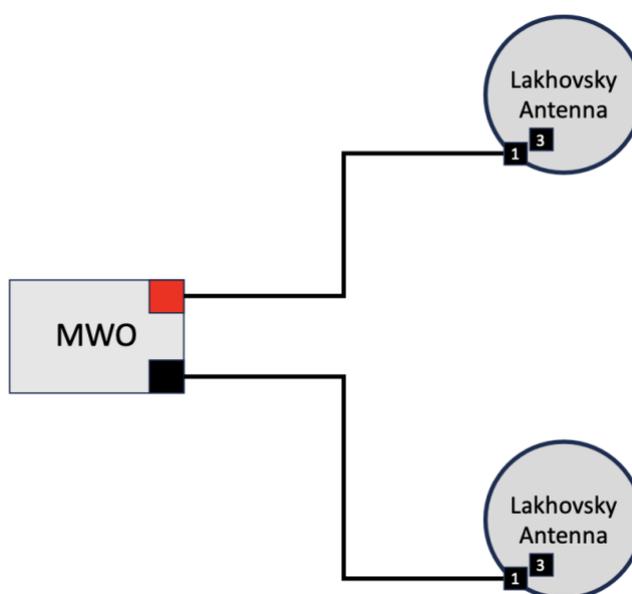


## 7 Modalità di collegamento

### 7.1 Modalità di collegamento 1

Requisiti:

- MWO
- Antenne
- 1 set di cavi



**Effetto:** collega l'MWO all'anello esterno delle antenne (1). Il campo energetico più intenso possibile emesso dalle antenne. È disponibile l'intero spettro di frequenze.

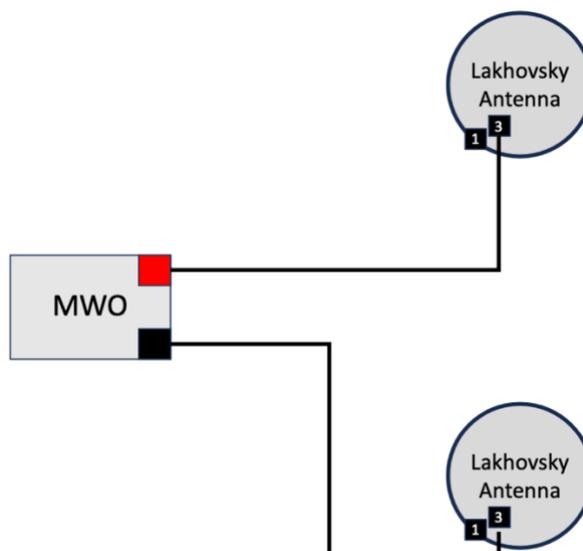
**Impostazione MWO:** garantisce che le impostazioni MWO si mantengano su livelli bassi. Il campo energetico è comunque attivo.



## 7.2 Modalità di collegamento 2

Requisiti:

- MWO
- Antenne
- 1 set di cavi



**Effetto:** collega l'MWO al terzo anello delle antenne (3). Un campo energetico leggermente più tenue emesso dalle antenne. Lo spettro di frequenze è sempre disponibile, ma la gamma di frequenze più basse è meno intensa.

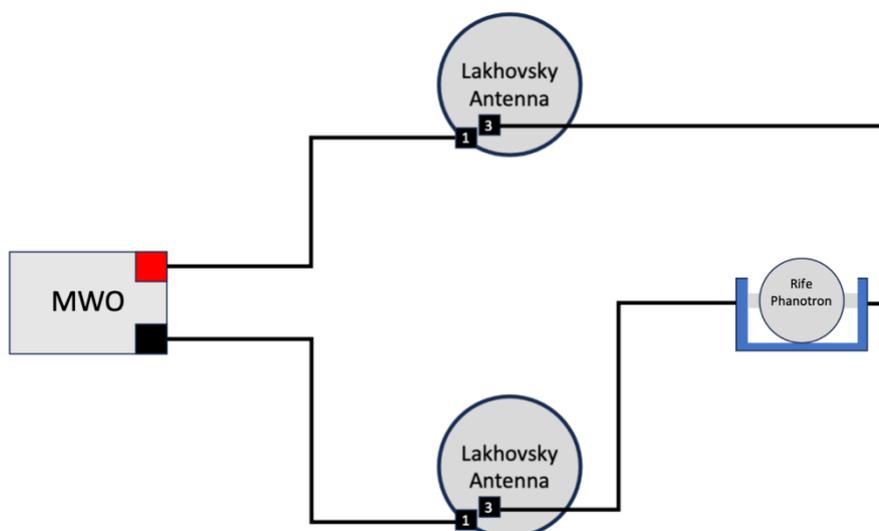
**Impostazione MWO:** garantisce che le impostazioni MWO si mantengano su livelli bassi. Il campo energetico è comunque attivo.



### 7.3 Modalità di collegamento 3

Requisiti:

- MWO
- Antenne
- Rife Phanotron
- 2 set di cavi



**Effetto:** collega l'MWO all'anello esterno delle antenne e il Rife Phanotron al terzo anello delle antenne. Il campo energetico emesso dalle antenne viene amplificato dalle frequenze Rife. All'interno delle antenne è disponibile l'intero spettro di frequenze, mentre il Rife Phanotron copre la stanza in cui si trova. Si tratta della configurazione più potente.

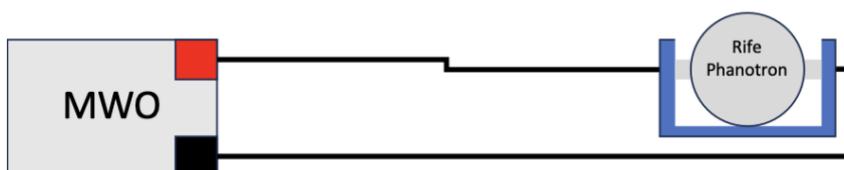
**Impostazione MWO:** è possibile impostare l'MWO a metà della sua potenza. In tal modo, le antenne rimangono attive e si attiva anche il Rife Phanotron.



## 7.4 Modalità di collegamento 4

Requisiti:

- MWO
- Rife Phanotron
- 1 set di cavi



**Effetto:** collega l'MWO a entrambi i terminali del Rife Phanotron. Ora il Rife Phanotron è completamente attivato e riceve la massima potenza dall'MWO. A questo punto le frequenze vengono inviate nell'ambiente circostante, mettendo ogni cosa in risonanza.

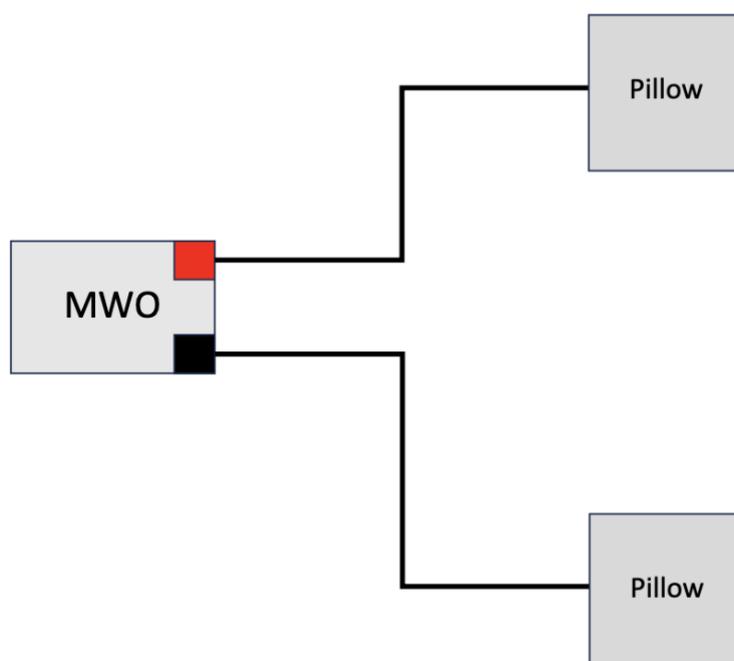
**Impostazione MWO:** è possibile impostare l'MWO a metà della sua potenza. Ciò permette al Rife Phanotron di diffondere le sue frequenze in modo ottimale.



## 7.5 Modalità di collegamento 5

Requisiti:

- MWO
- 2 cuscini



**Effetto:** collegare entrambi i cuscini all'MWO. I cuscini emettono un campo energetico locale delicato e rilassante.

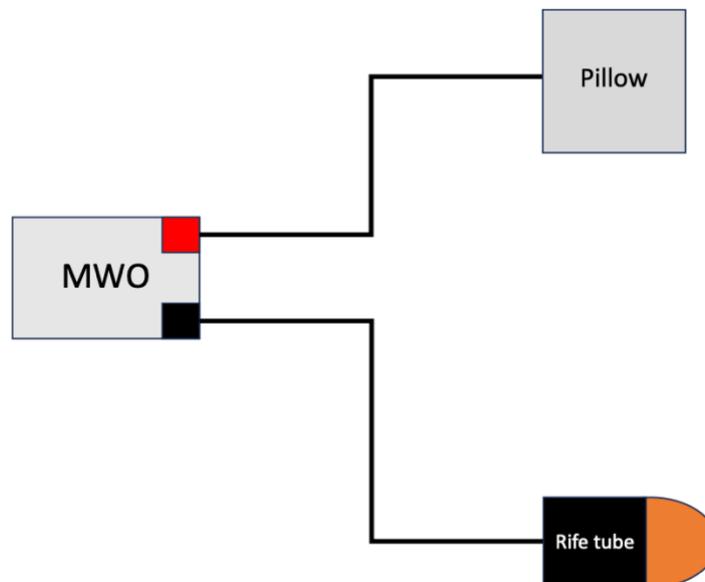
**Impostazione MWO:** assicura che le impostazioni MWO si mantengano su livelli bassi. Il cuscino necessita di un apporto di energia minimo da parte dell'MWO per emettere il suo campo energetico.



## 7.6 Modalità di collegamento 6

Requisiti:

- MWO
- 1 cuscino
- 1 Rife Tube



**Effetto:** collega un cuscino e un Rife Tube all'MWO. Non importa quale uscita venga utilizzata per ciascun accessorio. Si tratta di una configurazione particolarmente potente per attività locali intense.

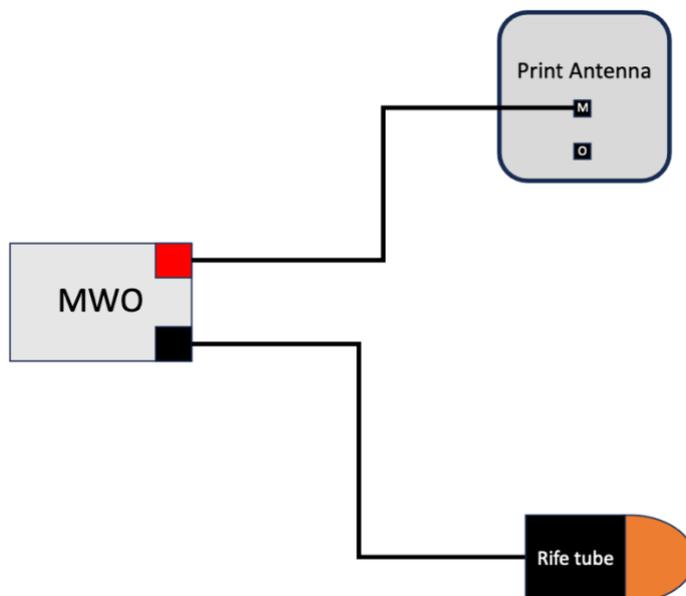
**Impostazione MWO:** garantisce che le impostazioni MWO si mantengano su livelli bassi, altrimenti le scintille generate dal Rife Tube potrebbero causare fastidio.



## 7.7 Modalità di collegamento 7

Requisiti:

- MWO
- 1 Rife Tube
- 1 Printplate Antenna
- 1 set di cavi



**Effetto:** collega l'MWO all'anello interno (M) dell'Printplate Antenna. Collega anche il Rife Tube. L'Printplate Antenna emette un campo energetico intenso e potente ma localizzato. L'Printplate Antenna produce un certo rumore a causa delle scintille che si accendono tra gli anelli. Il Rife Tube può essere impiegato nei punti in cui si desidera che le frequenze agiscano in modo mirato. Si tratta di una configurazione particolarmente potente per attività locali intense.

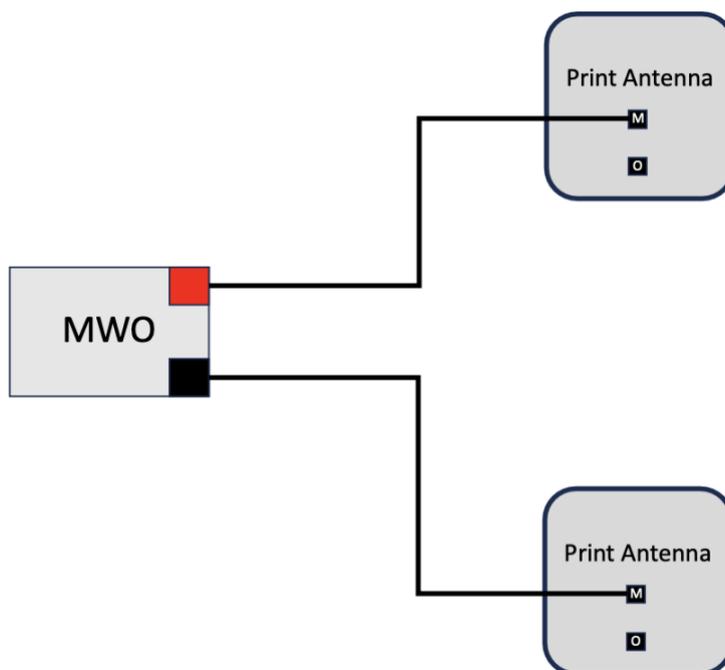
**Impostazione MWO:** garantisce che le impostazioni MWO si mantengano su livelli bassi, altrimenti le scintille prodotte dal Rife Tube potrebbero causare fastidio.



## 7.8 Modalità di collegamento 8

Requisiti:

- MWO
- 2 Printplate Antenna
- 1 set di cavi



**Effetto:** collega l'MWO all'anello interno (M) delle Printplate Antenna. Printplate Antenna emette un campo energetico intenso e potente ma localizzato, che è possibile orientare dovunque. Le Printplate Antenna producono un certo rumore a causa delle scintille che si accendono tra gli anelli.

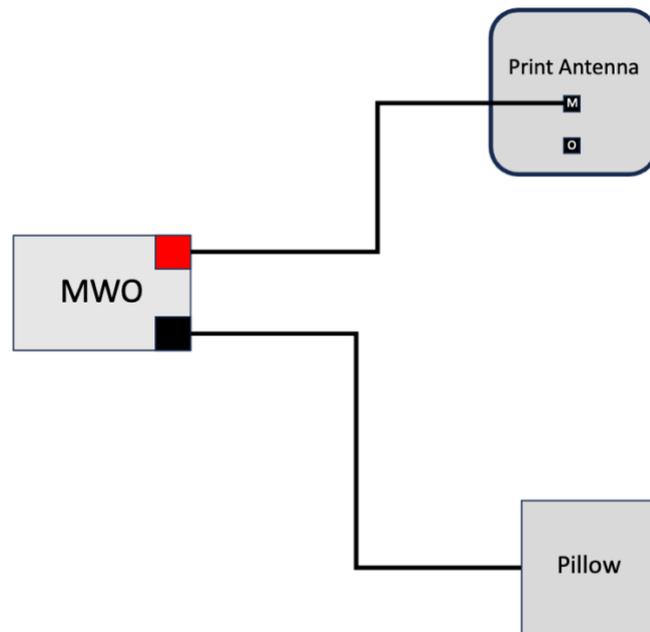
**Impostazione MWO:** garantisce che le impostazioni MWO si mantengano su livelli bassi, altrimenti il rumore delle scintille emesso dalle Printplate Antenna può causare fastidio, benché il funzionamento non ne risenta.



## 7.9 Modalità di collegamento 9

Requisiti:

- MWO
- 1 Printplate Antenna
- 1 cuscino
- 1 set di cavi



**Effetto:** collega l'MWO all'anello interno (M) dell'Printplate Antenna e di un cuscino. L'Printplate Antenna emette un campo energetico intenso e potente ma localizzato. L'Printplate Antenna produce un certo rumore a causa delle scintille che si accendono tra gli anelli. Il cuscino genera un campo energetico delicato e armonioso, svolgendo la funzione di messa a terra.

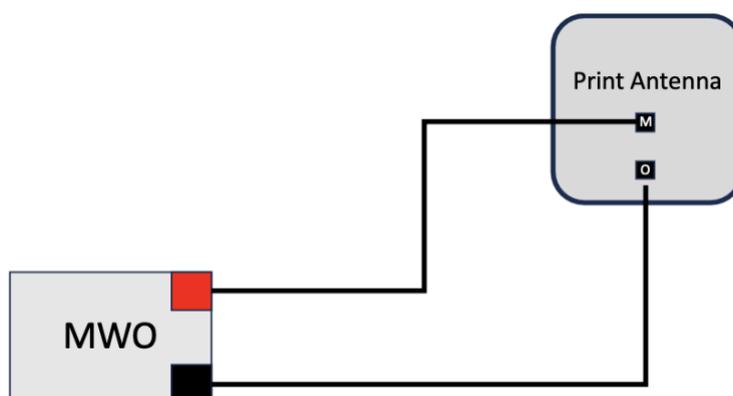
**Impostazione MWO:** garantisce che le impostazioni MWO si mantengano su livelli bassi, altrimenti le scintille emesse dall'Printplate Antenna potrebbero causare fastidio.



## 7.10 Modalità di collegamento 10

Requisiti:

- MWO
- 1 Printplate Antenna
- 1 set di cavi



**Effetto:** collega l'MWO all'anello interno (M) e all'anello esterno (O) dell'Printplate Antenna. L'Printplate Antenna emette un campo energetico intenso e potente ma localizzato. Dato che tutta l'energia prodotta dall'MWO confluisce in un'unica Printplate Antenna, questa è estremamente potente. L'Printplate Antenna produce un certo rumore a causa delle scintille che si accendono tra gli anelli.

**Impostazione MWO:** garantisce che le impostazioni MWO si mantengano su livelli bassi, altrimenti il rumore delle scintille emesso dall'Printplate Antenna può causare fastidio.



## **8 Assistenza in caso di malfunzionamento**

Qualora gli accessori MWO smettano di funzionare correttamente, non cercare di ripararli autonomamente, ma contattare Meditech Europe.



## 9 Disattivazione

Per lo smaltimento e il riciclaggio degli accessori MWO, contattare Meditech Europe. Meditech Europe si impegna a ritirare tutti i prodotti per lo smaltimento e il riciclaggio in conformità con le normative ambientali.

Se si desidera smaltire il prodotto autonomamente, contattare le autorità locali.



## 10 Garanzia

Meditech Europe offre una garanzia di 2 anni sugli accessori MWO.

La garanzia decade se persone diverse dai tecnici Meditech Europe eseguono interventi sul prodotto.

Meditech Europe non è responsabile per l'utilizzo improprio, non corretto o qualsiasi danno derivante da un uso diverso da quello descritto nel presente manuale.

### **Indirizzo di assistenza**

Meditech Europe B.V.

Daalder 14

8305 BE Emmeloord

Paesi Bassi

Telefono: 0031 (0)527 292331

[www.meditecheurope.nl](http://www.meditecheurope.nl)

[info@meditecheurope.nl](mailto:info@meditecheurope.nl)



## 11 Dichiarazione di conformità CE

- Energetic Plate System
- Impugnatura con elettrodi di vetro
- Cuscino
- Rife Tube
- Cavi MWO/set da 2
- Unità con elettrodi d'argento

Il produttore dichiara che i prodotti di cui sopra sono conformi a tutte le disposizioni vigenti di:

Direttiva bassa tensione 2014/35/UE

Direttiva RoHS 2011/65/UE e Direttiva delegata (UE) 2015/863

Sono state adottate le seguenti norme armonizzate e, se del caso, le norme e le specifiche tecniche:

EN 50575:2014

---

- Antenne
- Printplate Antenna
- Rife Phanotron

Il produttore dichiara che i prodotti di cui sopra sono conformi a tutte le disposizioni vigenti di:

Direttiva bassa tensione 2014/35/UE